



MiMi

Das Gesundheitsprojekt
Mit Migranten
für Migranten



Arabisch

مراقبت صحی پناهنده گان در برلین

بخیر بیاید، صحت بیابید، با صحت بمانید

Landesamt
für Flüchtlingsangelegenheiten



اطلاعات مهم و فشرده

شما بچیت پناهنده حق مراقبت اساسی صحی دارید.

چه؟

مکلفیت معاینات صحی مطابق به ماده ۶۲ قانون پناهندگی:

- معاینات جسمی بیماری ساری
- عکس شش ها جهت اطمینان نداشتن توبرکلوز
- معاینات خون (هیپاتیت ب، ایبز)

مراقبت طبی:

- هنگام بیماری جدی و درد داشتن، بشمول دوا و مواد بانداژ
- معاینات احتیاطی و واکسینهای که از نگاه طبی ضروری باشند
- حاملگی و ولادت
- اقدامات که برای مطمئن ساختن صحت لازم و ضروری باشند
- مراقبت جامع کودکان و جوانان زیر سن که تنها آمده اند
- مراقبت خاص اشخاص قربانی تجاوزجنسی، شکنجه و خشونت

چطور و در کجا؟

در مرجع مسول امور پناهنده گان (LAF) در خواست یک کارت صحی الیکترونیکی را میکنند و به داکتر قبل از تداوی ارائه میکنند. اگر کارت هنوز بدست شما نرسیده باشد، ثبوت درخواست برای کارت صحی کفایت میکند.

مرجع مسول (LAF) میتواند در موارد جدا گانه تداوی اضافی که لازم باشد، منظور نماید.

داونلود مجاني تحت:

www.mimi-bestellportal.de

www.wegweiser-gesundheitswesen-deutschland.de

www.berlin.de/laf/leistungen/gesundheit

ناشر:



Landesamt
für Flüchtlingsangelegenheiten

Landesamt für
Flüchtlingsangelegenheiten
Referat Medizinische Versorgung
Darwinstraße 14-18
10589 Berlin



Projektzentrale Berlin

Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.
Projektzentrale Berlin
MiMi-Integrationslabor Berlin
Großbeerenstraße 88
10963 Berlin-Kreuzberg
berlin@mimi.eu

امپریسوم:

هیئت تحریر: Heike Weise, Monika Hebbinghaus (LAF Berlin),
Ramazan Salman (MiMi-Lab Berlin), Anne Rosenberg,
Elena Kromm-Kostjuk (Projektzentrale EMZ Berlin).
دلایل الصور: EMZ e.V., Fotolia.com
تاریخ انتشار: می ۲۰۱۹ © EMZ e.V. — همه حقوق محفوظ اند

به برلین خوش آمدید!

من به چه ترتیب میتوانم، از مراقبت صحی استفاده کنم؟

در جریان ثبت نام شما بحیث پناه هنده مرجع ایالتی امور مهاجرین برای شما کارت الکترونیکی صحی را پیشنهاد میکنند. این به شما تقریباً ۶ هفته بعد فرستاده میشود. اگر شما مریض میشوید یا احساس درد میکنید، به داکتر مراجعه کنید و این کارت را برایش ارائه کنید. اگر شما هنوز کارت را ندارید، به داکتر ورق چاپی پینشنهاد کارت صحی را نشان دهید. این ورق پیشنهاد را تا زمانیکه کارت صحی برای شما میرسد، خوب نگاهداری کنید!

معلوماتهای راجع به معاینه خانه داکتر که در نزدیک شما باشد، از باشگاه عمومی و محل سکونت دستجمعی حاصل کرده میتوانید.



دارید.

در این مراقبت تداوی بیماریهای عاجل، تداوی درد، ادویه و مواد بانداژ و همچنان تا به یک اندازه مراقبتهای لازم پیش بیماری و واکسین های معیاری شامل اند. مراقبت طبی و صحی دوران حاملگی و ولادت نیز در آن شامل اند.

اگر شما مطابق قانون اقامت قبول شده باشید و ضرورت های خاص داشته باشید، بطور مثال بحیث زیرسن، یا شخص که شکنجه، تجاوز جنسی، و یا به شکل دیگر خشونت روانی، فیزیکی و یا جنسی را تحمل کرده باشید، میتوانید از مراقبت صحی و طبی خاص بر خوردار شوید.

من کدام مکلفیت های در مورد صحت خود و صحت دیگران دارم؟

اگر شما در یک موسسه باشگاه عمومی و یا محل سکونت دستجمعی مسکون میشوید، شما مجبور هستید، معاینات صحی را مطابق به ماده ۶۲ قانون پناهنده (ASYIG) از جانب مرجع ایالتی امور پناهنده گان (LAF) قبول کنید.

در این شامل اند:

- معاینات جسمی راجع به امراض ساری
- عکس اکسریز شش ها جهت مطمئن شدن از نگاه تبرکلوز، در عوض آن معاینات خون (در حالت حاملگی و کودکان بین ۱۰ و ۱۴ سال)
- معاینات خون (هیپاتیت ب و ایدز)

اشتراک شما در معاینات صحی خیلی مهم است. این کمک میکند، که امراض ساری پخش نه شود و شما همکاری میکنید، که به دیگران سرایت نه کند.

ما میخواهیم توسط این بروشور به کسانی که در برلین در خواست پناهنده گی میدهند، در مورد اساسات مراقبت های صحی معلومات بدهیم.

بعد از رسیدن شما به المان مهم است، که شما غمخوری صحت خود را بکنید. به شما به حیث پناهجو امکانات میسر اند، از مراقبت اساسی صحی استفاده بکنید. این از جانب مراجع دولتی (دفتر صحت عامه، دفتر ایالتی امور پناهنده گان (LAF) تضمین میشود.

ما معلومات های مهم را برای شما جمع آوری نموده ایم:

من چه حقوقی را در مورد مراقبت صحی دارم؟

به اساس قانون مراقبت پناهندگی شما در ۱۵ ماه اول اقامت خود حق مراقبت اساسی طبی صحی و صحت دندان که لازم باشد،

